



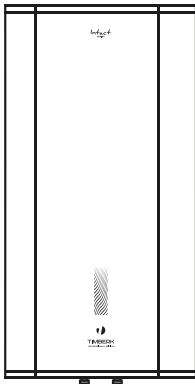
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ

Модели:

SWH FSE1 50 V

SWH FSE1 80 V



Руководство по эксплуатации включает в себя гарантийный талон
Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму
прибора без специального уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Важная информация	2
2.	Меры предосторожности	3
3.	Назначение прибора	4
4.	Рабочие характеристики	4
	Технические характеристики	4
	Размерные характеристики	5
5.	Описание водонагревателя	5
6.	Комплект поставки	6
7.	Установка водонагревателя	6
	Местоположение	6
	Монтаж водонагревателя	7
	Подключение к водопроводной магистрали	7
	Подключение к электрической сети	8
8.	Управление водонагревателем	9
	Блок УЗО	9
	Эксплуатация водонагревателя	9
9.	Обслуживание	11
10.	Устранение неисправностей и коды ошибок	12
11.	Электрическая принципиальная схема	13
12.	Утилизация	13
13.	Транспортировка и хранение	13
14.	Гарантийный талон	15

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием водонагревателя.

В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. В данном руководстве по эксплуатации описываются разные виды данного типа устройства.

Приобретенный Вами водонагреватель может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации.



ВНИМАНИЕ!

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встретиться. Необходимо понимать, что здравый смысл, осторожность и тщательность являются факторами, которые невозможно «встроить» ни в один продукт. Эти факторы должен учитывать человек, который заинтересован в надлежащей эксплуатации устройства. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании водонагревателя, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесения ущерба их имуществу.

1. Любой электроприбор должен находиться под наблюдением во время его эксплуатации, особенно, если неподалёку от него находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору.

2. Перед установкой водонагревателя, не подключая его к электросети, проверьте и убедитесь, что сетевая розетка для водонагревателя имеет контакт заземления и правильно заземлена. При отсутствии заземляющего контура в вашей электросети эксплуатация водонагревателя опасна для жизни.

3. Подключайте водонагреватель только к сети 220 В / 50 Гц. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщиков электроэнергии.

4. Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не изменяйте длину сетевого шнура и не подключайте водонагреватель через электрические удлинители. В сетевой шнур с блоком УЗО встроен температурный датчик, поэтому во избежание неисправности водонагревателя запрещена его замена и запрещено изменение его длины.

5. Запрещается включать водонагреватель, если он не наполнен водой или, если обнаружена непроходимость воды через предохранительный клапан.

6. Никогда не используйте водонагреватель, если он неисправен.

7. Не снимайте крышки водонагревателя во время его работы.

8. Незамедлительно отключите водонагреватель от электрической сети, если от него идут странные звуки, запах или дым.

9. Всегда отключайте водонагреватель от электрической сети во время грозы.

10. Перед началом чистки и технического обслуживания водонагревателя всегда отключайте его от электрической сети. Чистку и техническое обслуживание производите в соответствии с указаниями данного руководства по эксплуатации.

11. Не используйте опасные химические вещества для чистки водонагревателя и не допускайте их попадания на него.

12. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах изготовителя, квалифицированными специалистами.

13. Во избежание опасности поражения электрическим током не размещайте сетевой шнур рядом с нагревательными приборами и легковоспламеняющимися или горючими веществами.

14. Поскольку температура воды в водонагревателе может достигать 75 °С, при использовании водонагревателя не следует подставлять части тела под горячую воду при первом включении. Для предотвращения ожогов правильно отрегулируйте температуру вытекающей воды.

15. Не используйте водонагреватель, в целях, не предусмотренных этим руководством по эксплуатации.

16. Не используйте водонагреватель во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с прибором бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости – это очень опасно!

17. Запрещено вносить изменения в конструкцию водонагревателя или модифицировать его.

18. Любые сервисные работы должны производиться специализированной организацией, квалифицированными специалистами. Неправильная установка может повлечь за собой отказ в гарантийном обслуживании.

19. Запрещено поливать и разбрызгивать воду на водонагреватель и блок УЗО на сетевом шнуре.

20. Водонагреватель не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо, следить, чтобы дети не играли с прибором.

3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Он применяется в бытовых целях.

4. РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики

Технические характеристики водонагревателя приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование	Ед. изм.	SWH FSE1 50 V	SWH FSE1 80 V
Параметры электропитания	В/Гц	220~/50	220~/50
Номинальная сила тока	А	9,1	9,1
Номинальная потребляемая мощность	Вт	2000	2000
Объем	л	50	80
Номинальное давление	МПа	0,7	0,7
Класс электрозащиты	—	I	I
Степень защиты	—	IPX4	IPX4
Время нагрева при $\Delta 30^\circ\text{C}$	мин	52	84
Размеры прибора	мм	935x230x434	1045x270x514
Вес	кг	17,2	22,7
Фактическое годовое потребление электроэнергии	кВт·ч	452,6	481,8
Постоянные суточные потери	кВт·ч / сут	1,23	1,33

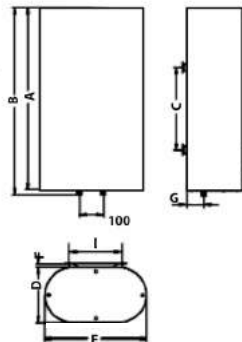


Рис. 1

Размерные характеристики водонагревателя (в мм) согласно рис. 1 приведены в таблице 2.

Таблица 2

	Объем, л	A	B	C	D	E	F	G	I
FSE1	50	935	958	500	230	434	20	65	210
	80	1045	1065	450	270	514	20	85	210

5. ОПИСАНИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ

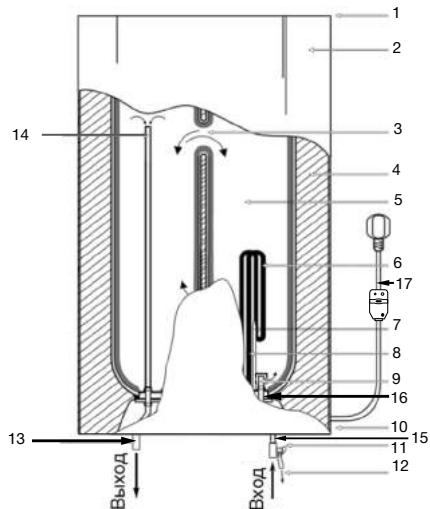


Рис. 2

1. Верхняя комбинированная защитная крышка
2. Внешний декоративный корпус

3. Система переливов
4. Теплоизоляционный слой из пенополиуретана
5. Внутренний резервуар
6. Нагревательный элемент
7. Трубка температурного датчика
8. Защитный магниевый анод
9. Рассекатель входного патрубка
10. Нижняя комбинированная защитная крышка
11. Комбинированный предохранительный клапан для защиты от слива воды из водонагревателя в водопроводную магистраль и для защиты внутреннего резервуара от избыточного давления (требуется обязательная установка на патрубок подачи холодной воды).
12. Аварийный слив избыточного давления воды (при работе водонагревателя возможно подтекание воды из отверстия сброса давления предохранительного клапана. Это нормально.)
13. Патрубок выхода горячей воды
14. Верхняя часть патрубка забора горячей воды
15. Входной патрубок
16. Термовыключатель
17. Сетевой шнур с блоком УЗО и вилкой

6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Водонагреватель – 1 шт.
2. Предохранительный клапан – 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации и гарантийный талон – 1 шт.
4. Упаковка – 1 шт.

7. УСТАНОВКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ

Местоположение

1. Электрический водонагреватель следует устанавливать на прочной стене.
2. Стена, на которой устанавливается электрический водонагреватель, должна выдерживать, как минимум, двойной вес водонагревателя, полностью заполненного водой, на стене должны отсутствовать трещины и другие повреждения. В противном случае необходимо принять меры для усиления крепления или установить водонагреватель на специальной опоре.
3. Если ванная комната слишком маленькая, водонагреватель можно установить в другом месте, закрытом от прямого солнечного света и недоступном для попадания влаги. Однако, для снижения потерь тепла в трубопроводах, место установки водонагревателя должно находиться как можно ближе к месту использования горячей воды.



ВНИМАНИЕ!

Водонагреватель должен быть установлен на вертикальную стену строго в вертикальном положении. Установка прибора в любом другом положении или перекос относительно вертикали неизбежно приведет к выходу водонагревателя из строя, созданию аварийной обстановки и рассматривается производителем как негарантийный случай.

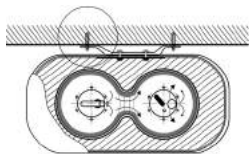
Монтаж водонагревателя

Детали крепления к стене в комплект поставки не входят. Рекомендуется использовать металлический крепёж диаметром 10 мм (шурупы, крюки, анкерные болты и т. д.).



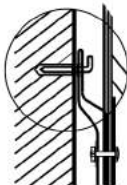
ПРИМЕЧАНИЕ!

Электрический водонагреватель нельзя крепить на стене до того, как вы убедитесь, что кронштейн установлен надёжно и прочно. В противном случае электрический водонагреватель может упасть со стены, что может привести к его повреждению и даже к серьёзным происшествиям с причинением вреда здоровью и получением травм. При определении точек для отверстий под крепёж следует предусмотреть свободное пространство между нижней частью водонагревателя и полом не менее 0,6 м.



Вид сверху

Рис. 3



Вид сбоку

Рис. 4

После того, как вы выбрали правильное место установки водонагревателя, определите точки для отверстий под выбранный Вами крепёж (определяются в соответствии со спецификацией прибора, который вы выбрали). Просверлите в стене два отверстия соответствующей глубины с использованием сверла, под-

ходящего по размеру под крепёж, установите крепёж в отверстия, и затем повесьте на него электрический водонагреватель (см. Рис. 3, 4).

Подключение к водопроводной магистрали

1. Водонагреватель подключается к водопроводной магистрали с давлением минимум 0,1 МПа, максимум 0,7 МПа.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Водонагреватель является прибором, действующим таким образом, что давление воды в водонагревателе, соответствует давлению воды в водопроводной магистрали. Если в магистрали давление превышает 0,7 МПа, то следует смонтировать перед водонагревателем редуктор давления, чтобы давление не превышало 0,7 МПа.

2. Для подключения водонагревателя к водопроводной магистрали применяются трубы диаметром G1/2.

3. Для предотвращения протечки при подсоединении труб используйте резиновые уплотнительные прокладки на резьбовых окончаниях труб.

4. На входной патрубок обозначенный голубым цветом и стрелкой направления течения воды накрутите предохранительный клапан так, чтобы течение воды совпадало с направлением стрелки на корпусе клапана. На отверстие сброса давления предохранительного клапана (см. рис. 6) оденьте дренажную трубку* для отвода воды (возможно появление при нагревании) в канализацию (трубку необходимо направить строго вниз и запреще-но перегибать её).

5. Водонагреватель со смонтированным клапаном подключите к водопроводной магистрали – в месте подведения воды установите отсечной кран.

* не входит в комплект поставки

6. К выходному патрубку, обозначенному красным цветом, подсоедините желаемое количество точек потребления.

7. Откройте отсечной кран водопроводной магистрали и один из разборных кранов. После наполнения резервуара, о чем свидетельствует вытекание воды из разборного крана, закройте разборный кран и проверьте герметичность всех соединений.



ВНИМАНИЕ!

Запрещена эксплуатация водонагревателя без установки на входной патрубок предохранительного клапана.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Между предохранительным клапаном и входным патрубком нельзя монтировать дополнительные приспособления, например, отсечной кран.



ВНИМАНИЕ!

Если вода в месте установки содержит большое количество солей кальция, марганца или железа, то необходимо в подводящей системе смонтировать соответствующий фильтр для снижения количества накипи в резервуаре и на нагревательном элементе.

Подключение к электрической сети



ВНИМАНИЕ!

Перед подключением накопительного водонагревателя убедитесь в том, что водонагреватель заземлен надлежащим образом. Правильное заземление важно для минимизации ударов током и опасности возгорания. Сетевой шнур питания оснащён вилкой, с контактом заземления. Устройство должно использоваться с правильно заземленной сетевой розеткой.

1. Водонагреватель рассчитан на подключение к электрической сети переменного тока с однофазным напряжением 220 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на маркировочной табличке с техническими данными прибора. При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности.

2. Для подключения к электрической сети вставьте вилку сетевого шнура с блоком УЗО в электрическую розетку.



ВНИМАНИЕ!

1. До подключения к электрической сети блок УЗО должен быть надёжно закреплён на стене, с помощью саморезов (не входят в комплект поставки), подходящих по размеру под специальные отверстия в блоке УЗО.

2. Блок УЗО должен быть установлен и закреплён в открытом месте недоступном для попадания воды и влаги.

3. Электрическая розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не ниже 10 А, электрический кабель с жилой сечением не менее $3 \times 1,5 \text{ мм}^2$ (для меди).

4. Электрические розетка и вилка, а также блок УЗО должны всегда оставаться сухими во избежание утечки электрического тока.

5. Регулярно проверяйте, что электрическая вилка плотно подключена к розетке. Проверку проводите в следующем порядке: вставьте электрическую вилку в розетку, через полчаса работы выключите водонагреватель и выньте вилку из розетки, проверьте рукой, не нагрелась ли вилка. Если вилка нагрелась до температуры выше 50°C , во избежание повреждений, происшествий, возникновения пожара в результате плохого электрического контакта замените розетку на другую. Это должен делать специалист.

**ВНИМАНИЕ!**

Использование водонагревателя без заземления опасно для жизни.

8. УПРАВЛЕНИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕМ

Блок УЗО

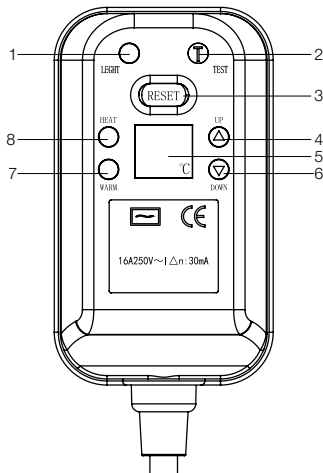


Рис. 5

1. Индикатор подключения к электросети
2. Кнопка проверки исправности УЗО «TEST»
3. Кнопка перезапуска УЗО «RESET»
4. Кнопка увеличения значения температуры
5. Дисплей
6. Кнопка уменьшения значения температуры
7. Индикатор окончания нагрева воды
8. Индикатор нагрева

Эксплуатация водонагревателя

1. Включение

1.1 Сначала откройте один из кранов выхода горячей воды, затем откройте кран подачи холодной воды. Электрический водонагреватель начнёт заполняться водой. Когда из крана горячей воды свободно вытекает вода, это означает, что водонагреватель полностью заполнился водой и кран выхода горячей воды можно закрыть.

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Во время обычной работы кран подачи холодной воды должен быть установлен в положение «open» («открыт»).

1.2. Вставьте вилку сетевого шнура водонагревателя в розетку, при этом на блоке УЗО загорится индикатор подключения к электросети, а также на дисплее отобразится значение текущей температуры воды во внутреннем резервуаре.

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Если индикатор подключения к электросети на дисплее не загорится, то на блоке УЗО необходимо нажать кнопку перезапуска УЗО «RESET».

2. УЗО (устройство защитного отключения).

2.1. Для тестирования нажмите кнопку проверки исправности УЗО «TEST» на блоке УЗО, напряжение перестанет подаваться, индикатор подключения к электросети погаснет и кнопка перезапуска УЗО «RESET» поднимется вверх.

2.2. Для перезапуска нажмите кнопку перезапуска УЗО «RESET» на блоке УЗО, напряжение опять начнет подаваться и индикатор подключения к электросети загорится.



ПРИМЕЧАНИЕ!

- если при нажатии кнопки проверки исправности УЗО «TEST» напряжение не отключается и/или индикатор подключения к электросети продолжает гореть, это означает, что УЗО работает некорректно,
- если при нажатии кнопки перезапуска УЗО «RESET» напряжение не подается и/или индикатор подключения к электросети не горит, это означает, что водонагреватель работает некорректно.
В обоих случаях отключите водонагреватель от электрической сети и обратитесь в сервисный центр.
В целях уменьшения риска поражения током не разбирайте, не удаляйте и не заливайте жидкостью данное устройство.

3. Установка температуры нагрева воды.

3.1. Температуру воды в водонагревателе можно установить в диапазоне от +35 °C до +75 °C, с шагом 1 °C.

3.2. Во время установки желаемой температуры нагрева воды на дисплее блока УЗО отображается значение устанавливаемой температуры воды. Во время работы водонагревателя на дисплее блока УЗО отображается значение текущей температуры воды.

3.3. Нажмите кнопку «» на блоке УЗО, чтобы увеличить значение желаемой температуры нагрева воды.

3.4. Нажмите кнопку «» на блоке УЗО, чтобы уменьшить значение желаемой температуры нагрева воды.

3.5. Водонагреватель автоматически поддерживает температуру воды. Когда температура воды внутри водонагревателя достигает установленной пользователем температуры, нагрев автоматически выключается, при этом индикатор нагрева на блоке УЗО гаснет и загорается индикатор окончания нагрева воды. Когда температура воды внутри водонагревателя понижается до определённого уровня, в т. ч. и при разборе горячей воды, когда поступает холодная вода в водонагреватель и смешивается с горячей водой, нагрев автоматически включается, при этом индикатор нагрева на блоке УЗО загорается и гаснет индикатор окончания нагрева воды.



ВНИМАНИЕ!

Во время нагревания может начать капать вода из отверстия предохранительного клапана. Избежать подтекания воды невозможно и нельзя препятствовать этому, так как блокировка клапана может привести к разрыву внутреннего резервуара.

4. Выключение

Для выключения водонагревателя отключите его от электрической сети.

9. ОБСЛУЖИВАНИЕ

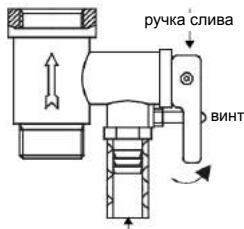


Рис. 6 отверстие сброса давления

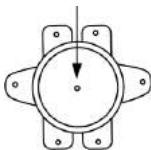


Рис. 7

1. Проверяйте электрические вилку и розетку как можно чаще. Должен быть обеспечен надёжный электрический контакт, а также правильное заземление. Вилка и розетка не должны чрезмерно нагреваться.

2. Если водонагреватель не используется продолжительное время, особенно в регионах с низкой температурой воздуха (ниже 0 °С), для предотвращения повреждения водонагревателя (по причине замерзания воды во внутреннем резервуаре), воду из нагревателя следует слить.



ВНИМАНИЕ!

Производитель рассматривает повреждение водонагревателя, вследствие замерзания воды во внутреннем резервуаре, как не гарантийный случай.

3. Чтобы обеспечить надёжную работу водонагревателя в течение длительного времени, и для сохранения гарантийных обязательств производителя, необходимо пери-

одически чистить внутренний бак и убирать отложения на электрическом нагревательном элементе водонагревателя, а также проверять состояние магниевого анода, чтобы своевременно заменить его на новый.



ВНИМАНИЕ!

Производитель предоставляет увеличенную гарантию на отдельные компоненты водонагревателя при условии своевременного и правильного проведения периодического технического обслуживания прибора специалистами авторизованного сервисного центра (АСЦ), см. гарантийный талон.

4. Профилактические работы должны производиться при строгом соблюдении руководства по эксплуатации и техники безопасности.

5. Водонагреватель оснащен термовыключателем, который прекратит подачу электроэнергии к ТЭНу, при перегреве воды. Если водонагреватель включен в сеть, но не происходит нагрев воды, значит отключился или не был включен термовыключатель. Для возврата водонагревателя в рабочее состояние необходимо:

- отключить питание от водонагревателя, снять накладку нижней крышки, предварительно открутив саморезы крепления нижней крышки с торцевой части водонагревателя;

- нажать до щелчка кнопку, расположенную по центру термовыключателя, который находится рядом с ТЭНом (имеет круглую форму), рис. 7;

- если кнопка не нажимается и нет щелчка, то подождать пока термовыключатель остынет до исходной температуры.

После приведения термовыключателя в рабочее состояние, необходимо продумать вышеперечисленные действия в обратном порядке.

**ВНИМАНИЕ!**

Если данные действия не дали положительного результата или отключение термовыключателя происходит неоднократно, в течение короткого промежутка времени, тогда следует отключить питание водонагревателя, перекрыть подачу воды в водонагреватель и обратиться в АСЦ TIMBERK в Вашем регионе для получения консультации или ремонта изделия.

6. Чтобы слить воду из резервуара необходимо воспользоваться предохранительным клапаном: открутить винт ручки слива предохранительного клапана и перевести ручку слива в верхнее положение, при этом кран выхода горячей воды должен быть открыт, а кран подачи холодной воды в водонагреватель должен быть перекрыт (смотри рис. 6). Из отверстия сброса давления предохранительного клапана потечет вода. Никогда не сливайте воду, если ее температура выше 50 °C, т. к. это может привести к ожогам.

7. Помните о контрольных проверках исправности действия предохранительного клапана каждые 14 дней – способ проверки:

- перевести ручку слива в верхнее положение до ощущения перехода резьбы и тогда из отверстия клапана должна потечь вода. После проверки вытекания воды верните ручку в предыдущее положение.

**ВНИМАНИЕ!**

Если вода не потечет, то клапан испорчен. В этом случае нельзя пользоваться водонагревателем и рекомендуется вызвать мастера сервисного центра.

8. Наружные поверхности водонагревателя по мере необходимости протирать влажной тряпочкой с мылом.

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И КОДЫ ОШИБОК

Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице 3.

Таблица 3

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Вода не греется.	Сработало или не было включено устройство ограничения температуры.	Включить термовыключатель следуя инструкции по его включению, см. п. 9, «Обслуживание», п. п. 5.
Индикатор подключения к электросети на блоке УЗО не горит.	1. Неисправно УЗО. 2. Не нажата кнопка перезапуска УЗО «RESET». 3. Неисправен нагревательный элемент.	1. Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK. 2. Нажать кнопку перезапуска УЗО «RESET» на блоке УЗО. 3. Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK.
Из крана выхода горячей воды не течет вода.	1. Отключена подача воды.	1. Подождать восстановления подачи воды.
	2. Слишком низкое давление воды.	2. Включить водонагреватель снова, когда восстановится нормальное давление воды.
	3. Закрыт кран подачи холодной воды.	3. Открыть кран подачи холодной воды.
Температура воды слишком высокая.	Повреждение системы контроля температуры воды.	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK.
Протечка воды.	Нарушено уплотнение в месте подключения труб.	Заменить уплотнение соединения.
Вода течет из корпуса прибора.	1. Разрушение внутреннего бака (коррозия).	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK.
	2. Нарушено уплотнение в месте присоединения нагревательного элемента.	

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Вода течёт из отверстия предохранительного клапана, даже когда прибор не нагревает воду.	Давление воды в водопроводной магистрали превышает или близко к 0,7 МПа.	Смонтировать перед водонагревателем редуктор давления и уменьшить давление воды в водопроводной магистрали.

Коды ошибок, отображаемые на дисплее блока УЗО при неисправности водонагревателя, и их расшифровка приведены в таблице 4.

Таблица 4

Код ошибки	Причина	Способ устранения
E0	Перегрев воды (нагрев воды выше 85 °C).	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK.
E1	Нагрев без воды.	Проверить наличие воды в водонагревателе.
E2	1. Неисправность системы нагрева воды. 2. Сработало или не было включено устройство ограничения температуры.	1. Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK. 2. Включить термовыключатель следуя инструкции по его включению, см. п. 9. «Обслуживание», п. п. 5.
E3	Искажение частоты тока 50 Гц.	Обратиться к специалисту для проверки напряжения в электрической сети.
E4	Неисправен температурный датчик.	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK.
E5	Короткое замыкание температурного датчика.	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK.
E6	Напряжение в электрической сети выше 300 В.	Обратиться к специалисту для проверки напряжения в электрической сети.
E7	Напряжение в электрической сети ниже 145 В.	1. Подождать стабилизации напряжения в электрической сети. 2. Обратиться к специалисту для проверки напряжения в электрической сети.

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА

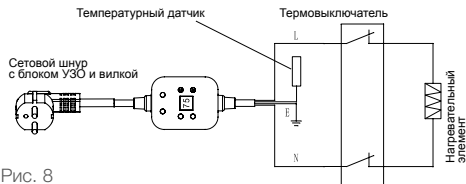


Рис. 8

12. УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информации о приборе. Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем.

13. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.

Температурные требования*	Транспортировка и хранение	От -30° до +50°
Требования к влажности*		От 15% до 85% (нет конденсата)

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30°.

Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Изделие соответствует директиве ЕЕС 89/336, касающейся электромагнитного оборудования

Изготовитель*:

«Хоум Электроникс Лимитед» 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай.

«Home Electronics Limited» 801 Luk Yu Building, 24-26 Stanley Street, Central, China. **Произведено в Китае**

Импортёр*: ООО «Оптимум Логистик» Россия, 129344, г. Москва, ул. Енисейская, д. 1, стр. 8, пом. 115.

По вопросам сервисной поддержки обращаться в уполномоченную организацию (уполномоченное изготовителем лицо)*: ООО «Авангард Холго» РФ, 125195, г. Москва, Ленинградское ш., д. 57, стр. 12, тел./факс: +7 (495) 627-52-85.

Серийный номер изделия: указан в составе кода на этикетке с маркировкой «ID LINE», расположенной на изделии и/или упаковке изделия. Также может быть указан на той же этикетке отдельно как «Серийный номер» и/или «Serial number».

Дата производства: указана как месяц и год производства в составе кода на этикетке с маркировкой TIMBERK ID, расположенной на изделии и/или упаковке изделия. Месяц и последние две цифры года в составе кода указаны после знака тире в соответствующем порядке. Также может быть указан на той же этикетке отдельно как «Дата производства» и/или «Production date».

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, уполномоченного лица, производственного филиала, импортера в РФ и/или страны ЕТС. Актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

Товар сертифицирован на территории таможенного союза органом по сертификации продукции TIMBERK:

Общество с ограниченной ответственностью «РПК Эксперт»

РФ, 129626, г. Москва, улица Староалексеевская, дом 5, офис 366.

Тел.: 7(495) 120-6564, e-mail: rpk-expert@mail.ru.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТУ ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

№ Сертификата:

№ TC RU C-CN.АД53.В.01051

Срок действия:

С 07.12.2017 по 06.12.2022

При отсутствии копии документа соответствия в комплекте поставки, спрашивайте копию у продавца.